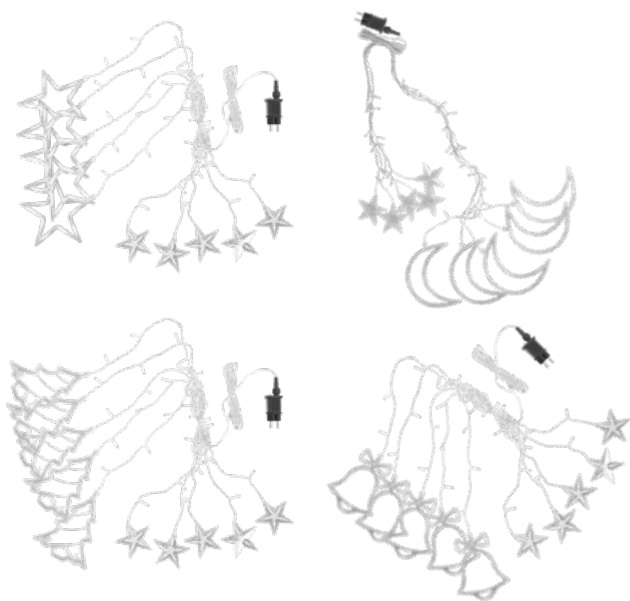




ISTRUZIONI PER L'USO

TENDA LUMINOSA A LED CON STELLE



ASSISTENZA POST-VENDITA

852538



LO PREGHIAMO DI RECARSI NEL SUO PUNTO VENDITA ALDI

MODELLO:

ANS-21-043 / ANS-23-044 / ANS-25-031 / ANS-25-032

11/2025

3

ANNI DI GARANZIA

INDICE

1 Informazioni generali	3
2 Simboli utilizzati	3
3 Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	4
4 Avvertenze di sicurezza	5
5 Contenuto della fornitura / Descrizione dei componenti	6
6 Controllo del contenuto della fornitura	6
7 Attivazione della tenda luminosa	7
8 Utilizzo della tenda luminosa	7
9 Pulizia e manutenzione	7
10 Conservazione	7
11 Indicazioni per lo smaltimento	8
11.1 Imballaggio	8
11.2 Apparecchiature dismesse	8
12 Dati tecnici	9
13 Garanzia	11

1 INFORMAZIONI GENERALI



Prima del primo utilizzo, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolar modo le avvertenze di sicurezza, e utilizzare la tenda luminosa LED soltanto come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Il mancato rispetto delle seguenti avvertenze può provocare lesioni gravi. Le istruzioni per l'uso sono parte integrante della tenda luminosa LED. Conservare le presenti istruzioni per l'uso per consultazioni future. In caso di cessione della tenda luminosa LED a un altro utilizzatore, consegnare anche le istruzioni per l'uso.

Queste istruzioni per l'uso possono anche essere richieste in formato PDF al nostro Servizio Clienti. A tale scopo, utilizzare l'indirizzo indicato sulla scheda di garanzia.

Per semplificare la lettura, la tenda luminosa LED e sarà di seguito denominata semplicemente "tenda luminosa".

2 SIMBOLI UTILIZZATI

Nelle presenti istruzioni per l'uso, sulla tenda luminosa e sull'imballaggio sono riportati i seguenti simboli e le seguenti parole di avvertimento.



Leggere le istruzioni prima dell'uso!

! AVVERTENZA!

»Questo simbolo/questa parola di avvertimento indica un pericolo di livello medio che, se non evitato, potrebbe causare la morte o gravi lesioni fisiche.

AVVISO!

»Questa parola di avvertimento segnala la possibilità di danni materiali.



Questo simbolo rimanda a ulteriori informazioni e consigli utili.



www.tuv.com
ID 1111259363

Vale solo per il trasformatore:

Sicurezza verificata: i prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi ai requisiti stabiliti dalla legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).



Dichiarazione di conformità: i prodotti contrassegnati con questo simbolo soddisfano i requisiti delle direttive UE. La versione integrale della dichiarazione di conformità può essere richiesta al servizio clienti all'indirizzo indicato nella scheda di garanzia.



Non smaltire le apparecchiature dismesse insieme ai rifiuti domestici (vedi sezione "Indicazioni per lo smaltimento").



Questo apparecchio appartiene alla classe di isolamento II ed è pertanto completamente isolato.



Questo simbolo contraddistingue gli articoli elettrici appartenenti alla classe di isolamento III.



Il prodotto è adatto per l'uso in ambienti interni ed esterni.

IP44

La tenda luminosa è protetta contro gli spruzzi d'acqua e i corpi estranei di dimensioni superiori a 1 mm.



I prodotti contrassegnati da questo simbolo funzionano a corrente continua.



Gli articoli contrassegnati con questo simbolo funzionano a corrente alternata.



Data di produzione

3 UTILIZZO CONFORME ALLA DESTINAZIONE D'USO

La tenda luminosa è adatta all'illuminazione decorativa di ambienti interni ed esterni. La tenda luminosa è un prodotto decorativo e non è adatta per l'illuminazione di ambienti domestici. La tenda luminosa non è un giocattolo. La tenda luminosa è destinata esclusivamente all'uso privato e non è adatta all'impiego in ambito commerciale. Non apportare modifiche alla tenda luminosa.

4 AVVERTENZE DI SICUREZZA



AVVERTENZA! PERICOLO DI MORTE!

- » Pericolo di strangolamento! Non lasciare i bambini incustoditi con la tenda luminosa.
- » La tenda luminosa non è un giocattolo. I bambini non sono in grado di riconoscere e valutare correttamente i pericoli derivanti dal prodotto. Tenere i bambini lontani dalla tenda luminosa.
- » La tenda luminosa può essere utilizzata da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio persone parzialmente disabili, persone anziane con ridotte capacità psichiche e mentali) o prive di esperienza e competenza (ad esempio bambini), se sono sorvegliati o sono stati istruiti sul modo sicuro di utilizzare la tenda luminosa e hanno compreso gli eventuali pericoli da essa derivanti. La pulizia non deve essere eseguita da bambini senza la sorveglianza di un adulto.



AVVERTENZA! UN UTILIZZO IMPROPRIO DELLA TENDA LUMINOSA PUÒ CAUSARE SCARICHE ELETTRICHE, SURRISCALDAMENTO E INCENDI.

- » Accertarsi che la tensione di rete corrisponda alla tensione in entrata del trasformatore.
- » Collegare la tenda luminosa a una presa di corrente facilmente accessibile. Qualora si desideri utilizzare la tenda luminosa in esterni, il trasformatore deve essere comunque collegato alla rete in un ambiente interno oppure in una presa di corrente a prova di umidità.
- » Non azionare la tenda luminosa mentre è ancora ripiegata o nella confezione.
- » Non collegare elettricamente la tenda luminosa a un'altra catena luminosa.
- » Far funzionare la tenda luminosa solo in combinazione con il trasformatore in dotazione.
- » Non è consentito utilizzare la tenda luminosa senza gli anelli di tenuta correttamente montati.
- » Prima di ogni utilizzo, controllare che la tenda luminosa, il cavo e il trasformatore non siano danneggiati. In caso di danni, non utilizzare la tenda luminosa e rivolgersi al nostro Servizio Clienti.
- » Il cavo della tenda luminosa non è sostituibile. Non utilizzare più la tenda luminosa se il cavo è danneggiato.
- » Non apportare modifiche alla tenda luminosa. I LED non sono sostituibili.
- » In caso di inutilizzo prolungato, scollegare la tenda luminosa dalla rete elettrica.



AVVERTENZA! PERICOLO DI LESIONI!

- » Installare la tenda luminosa in modo tale che non crei un rischio di inciampo o di caduta.

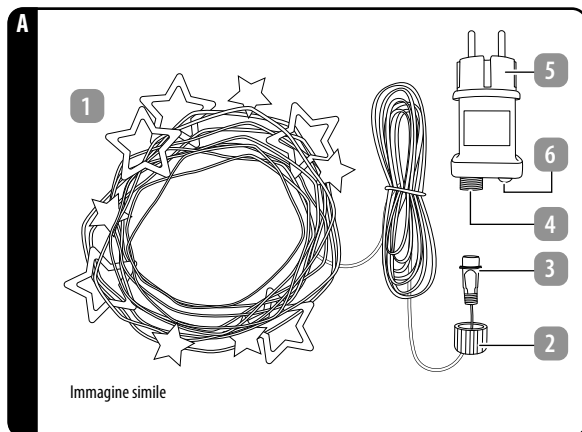
AVVISO!

PREVENZIONE DEI DANNI MATERIALI

- » Tenere la tenda luminosa e il cavo lontano da spigoli vivi e superfici surriscaldate.
- » Non fissare oggetti alla tenda luminosa o al cavo.
- » Non fissare la tenda luminosa a superfici delicate.

5 CONTENUTO DELLA FORNITURA / DESCRIZIONE DEI COMPONENTI

- 1 Tenda luminosa
- 2 Cappuccio di protezione
- 3 Anello di tenuta
- 4 Filettatura
- 5 Trasformatore
- 6 Selettore di funzione



6 CONTROLLO DEL CONTENUTO DELLA FORNITURA

AVVISO!

PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

- » Aprendo incautamente l'imballaggio con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti si rischia di danneggiare la tenda luminosa. Aprire con cautela l'imballaggio.

Controllare che il contenuto della fornitura sia completo e che la tenda luminosa non presenti danni; In caso di danni, non usare la tenda luminosa e contattare il produttore all'indirizzo del Servizio Clienti indicato sulla scheda di garanzia.

7 ATTIVAZIONE DELLA TENDA LUMINOSA

1. Collegare la tenda luminosa (1) al trasformatore (5) inserendo il cavo della tenda luminosa nell'apposita apertura del trasformatore.
2. Fissare il collegamento avvitando il cappuccio di protezione (2) sulla filettatura (4) del trasformatore. Accertarsi che l'anello di tenuta (3) sia correttamente posizionato.
3. Posizionare la tenda luminosa nel luogo desiderato.

8 UTILIZZO DELLA TENDA LUMINOSA

La tenda luminosa è dotata di tre modalità di funzionamento impostabili tramite il pulsante presente sul trasformatore.

- 1 ON** La tenda luminosa è accesa e funziona ininterrottamente.
- 2 TIMER** È attiva la funzione timer. La tenda luminosa funziona per sei ore e poi si spegne automaticamente. Dopo altre 18 ore si riaccende.
- 3 OFF** La tenda luminosa è spenta.

1. Collegare il trasformatore (5) alla rete elettrica. La tenda luminosa si accende automaticamente (in modalità 1).
2. Per attivare il timer, premere il selettore di funzione (6) sul trasformatore. Il pulsante si illumina di verde (modalità 2).
3. Per spegnere la tenda luminosa, premere nuovamente il selettore di funzione (modalità 3).

9 PULIZIA E MANUTENZIONE

Per pulire la tenda luminosa, scollegarla dalla rete elettrica. Pulire la tenda luminosa con un panno asciutto e morbido. I LED non sono sostituibili. Un LED guasto non influisce sugli altri. La tenda luminosa può continuare a funzionare anche se alcuni LED sono guasti. Le sorgenti luminose non sono sostituibili; quando le sorgenti luminose raggiungono il termine della loro durata di vita utile si deve sostituire l'intera tenda luminosa.

10 CONSERVAZIONE

Conservare la tenda luminosa nel proprio imballaggio in un luogo asciutto e ben aerato. Proteggere la tenda luminosa dal gelo e dalla luce solare diretta. Conservare la tenda luminosa fuori dalla portata dei bambini.

11 INDICAZIONI PER LO SMALTIMENTO

11.1 IMBALLAGGIO

Tutti i componenti dell'imballaggio possono essere smaltiti conformemente alle normative vigenti tramite un'azienda di smaltimento rifiuti autorizzata o l'ente municipale a ciò preposto. Contattare il personale dell'ente preposto allo smaltimento dei rifiuti per informarsi sulle modalità di uno smaltimento corretto ed ecosostenibile.

11.2 APPARECCHIATURE DISMESSE

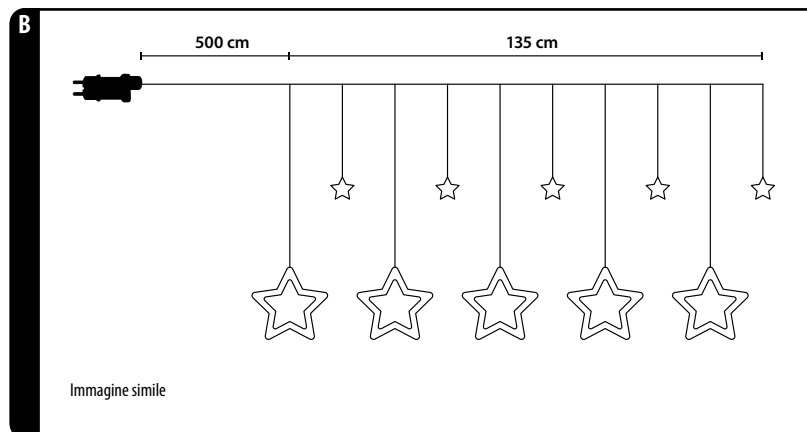


Il simbolo con la pattumiera barrata significa che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati per legge a smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita separatamente dai rifiuti urbani non differenziati.

In questo modo, il riciclaggio ecologico e rispettoso delle risorse è assicurato. Le batterie e gli accumulatori che non sono saldamente racchiusi nell'apparecchiatura elettrica o elettronica e che possono essere rimossi senza essere distrutti devono essere separati dall'apparecchiatura prima di consegnarli in un punto di raccolta e portarli in un punto di smaltimento previsto. Lo stesso vale per le lampade che possono essere rimosse dall'apparecchio senza distruggerlo. I proprietari di apparecchiature elettriche ed elettroniche dei nuclei domestici possono consegnarle presso i punti di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i punti di raccolta allestiti dai produttori o dai distributori in conformità con la RAE 2012/19. La consegna dei vecchi apparecchi è gratuita. Vi è un obbligo di riconsegna per i commercianti con una superficie di vendita di almeno 400 m² per le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Allo stesso modo hanno un obbligo di riconsegna i commercianti di vendita a distanza con un'area di stoccaggio di almeno 400 m² per attrezzature elettriche ed elettroniche. In generale, i distributori hanno l'obbligo di assicurare il ritiro gratuito dei RAEE fornendo strutture di ritiro adeguate a una distanza ragionevole. I consumatori hanno la possibilità di restituire gratuitamente un vecchio apparecchio a un distributore che è obbligato a riprenderlo se acquistano un nuovo apparecchio equivalente con essenzialmente la stessa funzione. Questa possibilità esiste anche per le consegne a una casa privata. Il distributore deve chiedere al consumatore al momento della conclusione del contratto di vendita l'intenzione di restituire i beni.

A parte questo, i consumatori possono consegnare gratuitamente i vecchi apparecchi in un punto di raccolta di un distributore che è obbligato a riprenderli, senza che questo sia legato all'acquisto di un nuovo apparecchio. Tuttavia, le lunghezze dei bordi dei rispettivi apparecchi non devono superare i 25 cm.

12 DATI TECNICI



Catena luminosa:

115 LED:

3 V cad., max. 0,03 W

Ingresso:

31 V ; 3,6 W

Classe di isolamento III:



Grado di protezione:

IP44

Trasformatore:

Tensione in ingresso:

220-240 V ~ 50-60 Hz

Tensione in uscita:

31 V ; 3,6 W

Classe di isolamento II



Grado di protezione:

IP44

Efficienza media in esercizio:

68%

Potenza assorbita a carico zero:

0,5 W max.

Modello: MLS-D31V3.6WG3TK-IP44

Produttore: ZhongShan MLS Power Supply CO.,
LTDNo. 1, Mulinsen Industrial Avenue,
Xiaolan Town, Zhongshan City, 528415
Guangdong, R.P.C.

Importatore: aspiria nonfood GmbH
Lademannbogen 21-23
22339 Hamburg, Germany

13 GARANZIA

Per attivare la garanzia è necessario recarsi nel punto vendita ALDI in cui il prodotto è stato acquistato.

13.1 CONDIZIONI DI GARANZIA CONVENZIONALE

Gentile cliente,

La **garanzia convenzionale ALDI S.r.l.** (di seguito: garanzia) si aggiunge alla garanzia legale di due anni del venditore prevista dal Codice del Consumo, consentendole di richiedere, alle condizioni che seguono, le seguenti prestazioni:

Durata della garanzia:	3 anni dalla data di acquisto o di consegna della merce
-------------------------------	--

Prestazioni:	Riparazione, sostituzione o rimborso gratuiti Nessun costo di trasporto
---------------------	--

ALDI si riserva di valutare caso per caso quale delle sopra indicate modalità di prestazione della garanzia applicare.

Per attivare la garanzia la preghiamo di:

- Recarsi nel punto vendita in cui prodotto è stato acquistato e tenere a portata di mano la scheda di garanzia compilata e la ricevuta o lo scontrino originale

La garanzia non si estende a danni causati da:

- eventi naturali** (p.es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.), **incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido** oppure **utilizzo improprio**
- danni o modifiche da parte dell'acquirente/di terzi**
- inadempienza delle misure di sicurezza e di manutenzione, errori d'uso**
- calcificazione, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo**
- Sono esclusi dalla presente garanzia i componenti prevedibilmente soggetti ad usura (ad es. lampade, batterie, pneumatici ecc.)**

La presente garanzia si aggiunge alla garanzia legale ed i conseguenti diritti previsti dalla legge a favore dei consumatori, che acquistano i prodotti nei punti vendita di **ALDI S.r.l.**, non sono in alcun modo pregiudicati e/o limitati dalla presente garanzia ai sensi degli articoli da 128 a 135 del Codice del Consumo ove tali prodotti presentino un difetto di conformità nei 24 mesi successivi alla data di acquisto o consegna. Il difetto deve essere denunciato entro 2 mesi dalla scoperta.

Per maggiori dettagli rinviamo al seguente link **www.aldi-service.it** sul nostro sito web.

Per quanto riguarda l'informativa ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali (D.Lgs. 196/2003) si rinvia al sito: **<https://www.aldi.it/informativa-sulla-privacy/>**.



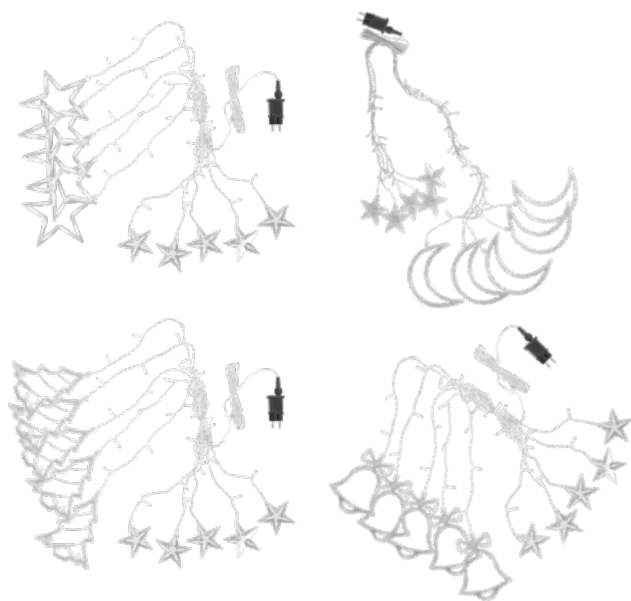
ASPIRIA NONFOOD GMBH

LADEMANNBOGEN 21-23,
22339 HAMBURG,
GERMANY
WWW.ASPIRIA-SERVICE.DE



NAVODILA ZA UPORABO

LED SVETLOBNA ZAVESA Z ZVEZDAMI



POPRODAJNA PODPORA

852538



PROSIMO, OGLASITE SE V VAM NAJBЛИŽJI HOFERJEVI POSLOVALNICI.

IzDELEK:

ANS-21-043 / ANS-23-044 / ANS-25-031 / ANS-25-032

11/2025

3

LETA GARANCIJE

KAZALO VSEBINE

1 Splošno	3
2 Uporabljeni simboli	3
3 Namenska uporaba	4
4 Varnostni napotki	5
5 Vsebina kompleta/opis delov	6
6 Preverjanje vsebine kompleta	6
7 Začetek uporabe svetlobne zavesa	7
8 Uporaba svetlobne zavesa	7
9 Čiščenje in vzdrževanje	7
10 Shranjevanje	7
11 Napotki za odstranjevanje med odpadke	8
11.1 Embalaža	8
11.2 Odpadne naprave	8
12 Tehnični podatki	9
13 Garancijski list	10

1 SPLOŠNO



Pred prvo uporabo natančno preberite navodila za uporabo, zlasti varnostna navodila, in uporabljajte LED svetlobno zaveso samo tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo. Neupoštevanje naslednjih navodil lahko privede do težjih telesnih poškodb. Navodila za uporabo so sestavni del LED svetlobne zavesa.

Shranite ta navodila za uporabo za prihodnjo uporabo in jih priložite, ko LED svetlobno zaveso predate drugemu uporabniku. Ta navodila za uporabo lahko zahtevate tudi kot datoteko PDF pri naši službi za podporo strankam.

Za to se obrnite na naslov servisa, ki je naveden na garancijskem listu.

Zaradi boljše berljivosti je LED svetlobna zavesa v nadaljevanju imenovana zgolj »svetlobna zavesa«.

2 UPORABLJENI SIMBOLI

V teh navodilih za uporabo, na svetlobni zavesi ali embalaži se uporabljajo naslednji simboli in opozorilne besede.



Pred uporabo upoštevajte navodila!

⚠ OPOZORILO!

»Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, zaradi katere lahko, če se ji ne izognemo, pride do smrti ali težjih telesnih poškodb.

OBVESTILO!

»Ta opozorilna beseda opozarja na možnost materialne škode.



Ta simbol označuje dodatne koristne informacije in nasvete.



www.tuv.com
ID 1111259363

Velja samo za transformator:

Preverjena varnost: Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo zahteve nemškega zakona o varnosti izdelkov (ProdSG).



Izjava o skladnosti: Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo zahteve direktiv EU. Celotno izjavo o skladnosti lahko zahtevate na naslovu servisa, ki je naveden na garancijskem listu.



Odpadnih naprav ne zavržite med gospodinjske odpadke (glejte poglavje »Napotki za odstranjevanje med odpadke«).



Ta naprava ustreza razredu zaščite II in ima zato zaščitno izolacijo.



Ta simbol označuje električne izdelke, ki ustrezajo razredu zaščite III.



Primerno za uporabo v notranjih prostorih in na prostem.

IP44

Svetlobna zavesa je zaščiten pred škropljenjem z vodo in tujki, ki so večji od 1 mm.



Ta simbol označuje izdelke, ki delujejo na enosmerni tok.



Ta simbol označuje izdelke, ki delujejo na dvosmerni tok.



Datum izdelave

3 NAMENSKA UPORABA

Svetlobna zavesa je primerna za okrasno osvetlitev v notranjih prostorih in na prostem. Svetlobna zavesa je okrasni izdelek in ni primerna za osvetlitev prostorov v gospodinjstvu. Svetlobna zavesa ni igrača. Svetlobna zavesa je namenjena izključno zasebni in ne poslovni uporabi. Svetlobne zaves ne spreminjajte.

4 VARNOSTNI NAPOTKI



OPOZORILO!

SMRTNA NEVARNOST!

- »Nevarnost zadavitve! Otrok s svetlobno zaveso nikoli ne puščajte brez nadzora.
- »Svetlobna zavesa ni igrača. Nevarnosti, ki ji izdelek predstavlja, otroci ne morejo pravilno prepoznati ali oceniti. Otroci naj izdelka ne uporabljajo.
- »Svetlobno zaveso smejo uporabljati otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi (npr. ljudje z delnimi telesnimi okvarami, starejše osebe z zmanjšanimi telesnimi in duševnimi sposobnostmi), ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja (npr. otroci), če so pod nadzorom ali so bili seznanjeni z varno uporabo svetlobne zaves in razumejo posledične nevarnosti. Otroci čiščenja ne smejo izvajati brez nadzora.



OPOZORILO!

NEPRAVILNO RAVNANJE S SVETLOBNO ZAVESO LAHKO POVZROČI ELEKTRIČNI UDAR, PREGREVANJE IN POŽARE!

- »Zagotovite, da se omrežna napetost ujema z vhodno napetostjo transformatorja.
- »Svetlobno zaveso priključite na lahko dostopno vtičnico. Če želite svetlobno zaveso uporabljati na prostem, mora biti transformator priključen v notranjih prostorih ali v vtičnice, zaščitene pred vlago.
- »Svetlobne zaves ne uporabljajte, če je zložena ali v embalaži.
- »Svetlobne zaves ne povežite električno z drugo svetlobno verigo.
- »Svetlobno zaveso uporabljajte samo v kombinaciji s priloženim transformatorjem.
- »Svetlobne zaves ne smete uporabljati brez pravilno nameščenih tesnilnih obrocev.
- »Pred vsako uporabo preverite morebitne poškodbe svetlobne zaves, kabla in transformatorja. Če so deli poškodovani, jih ne uporabljajte, ampak se obrnite na službo za podporo strankam.
- »Kabla svetlobne zaves ni mogoče zamenjati. Če je kabel poškodovan, svetlobne zaves ne uporabljajte več.
- »Svetlobne zaves ne spreminjajte. LED lučk ni mogoče zamenjati.
- »Če svetlobne zaves dlje časa ne boste uporabljali, jo odklopite iz električnega omrežja.



OPOZORILO!

NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

- »Svetlobno zaveso namestite tako, da se nihče ne more spotakniti ob kabel ali pasti čezenj.

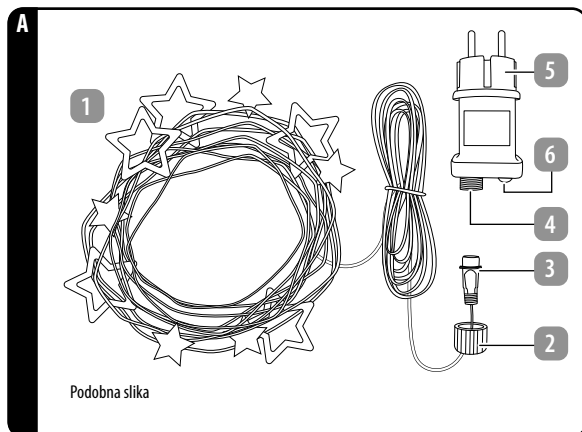
OBVESTILO!

PREPREČEVANJE MATERIALNE ŠKODE

- »Svetlobne zavese in kabla ne izpostavljajte ostrim robovom in vročim površinam.
- »Na svetlobno zaveso ali kabel ne pritrjujte nobenih predmetov.
- »Svetlobne zavese ne pritrjujte na občutljive površine.

5 VSEBINA KOMPLETA/OPIS DELOV

- 1 Svetlobna zavesa
- 2 Kapica
- 3 Tesnilni obroč
- 4 Navoj
- 5 Transformator
- 6 Funkcijska tipka



6 PREVERJANJE VSEBINE KOMPLETA

OBVESTILO!

NEVARNOST POŠKODB!

- »Če embalažo neprevidno odprete z ostrim nožem ali drugimi koničastimi predmeti, lahko svetlobno zaveso poškodujete. Pri odpiranju embalaže bodite previdni.

Preverite, ali so v kompletu vsi deli in da svetlobna zavesa nima vidnih poškodb. Če jih ima, svetlobne zavese ne uporabljajte. Obrnite se na proizvajalca prek naslova servisa, ki je naveden na garancijskem listu.

7 ZAČETEK UPORABE SVETLOBNE ZAVESE

- 1 Svetlobno zaveso **1** povežite s transformatorjem **5** tako, da kabel svetlobne zavese vstavite v za to predvideno odprtino v transformatorju.
- 2 Prikluček pritrdite tako, da kapico **2** privijete na navoj **4** transformatorja.
Prepričajte se, da je tesnilni obroč **3** pravilno nameščen.
- 3 Svetlobno zaveso postavite na želeno mesto.

8 UPORABA SVETLOBNE ZAVESE

Svetlobna zavesa ima tri načine delovanja, ki jih lahko nastavite z gumbom na transformatorju.

- 1 ON (VKLOP)** Svetlobna zavesa je vklopljena in deluje v trajnem načinu delovanja.
- 2 TIMER (ČASOVNIK)** Funkcija časovnika je vklopljena. Svetlobna zavesa deluje šest ur in se samodejno izklopi. Čez 18 ur se ponovno vklopi.
- 3 OFF (IZKLOP)** Svetlobna zavesa je izklopljena.

1. Povežite transformator **5** z električnim omrežjem. Svetlobna zavesa se samodejno vklopi (način delovanja 1).
2. Za aktiviranje časovnika pritisnite funkcijsko tipko **6** na transformatorju. Gumb sveti zeleno (stanje delovanja 2).
3. Za izklop svetlobne zavese ponovno pritisnite funkcijsko tipko (način delovanja 3).

9 ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Svetlobno zaveso pred čiščenjem odklopite iz električnega omrežja. Svetlobno zaveso čistite s suho in mehko krpo. LED lučk ni mogoče zamenjati. Okvarjena LED lučka ne vpliva na druge LED lučke. Svetlobno zaveso lahko uporabljate naprej tudi z okvarjenimi LED lučkami. Svetlobnih virov svetlobne zavese ni mogoče zamenjati; ko svetlobnim virom poteče življenjska doba, morate zamenjati celotno svetlobno zaveso.

10 SHRANJEVANJE

Svetlobno zaveso shranjujte v originalni embalaži na suhem in dobro zračenem mestu. Svetlobno zaveso zaščitite pred zmrzaljo in neposredno sončno svetlobo. Svetlobno zaveso hranite na otrokom nedosegljivem mestu.

11 NAPOTKI ZA ODSTRANJEVANJE MED ODPADKE

11.1 EMBALAŽA

Vse sestavne dele embalaže lahko v skladu z veljavnimi predpisi odstranite prek podjetja za ravnanje z odpadki oziroma pristojnega urada za komunalne storitve. Zaposleni vašega podjetja za ravnanje z odpadki vas bodo na zahtevo z veseljem seznanili o možnostih pravilnega in okolju prijaznega odstranjevanja.

11.2 ODPADNE NAPRAVE



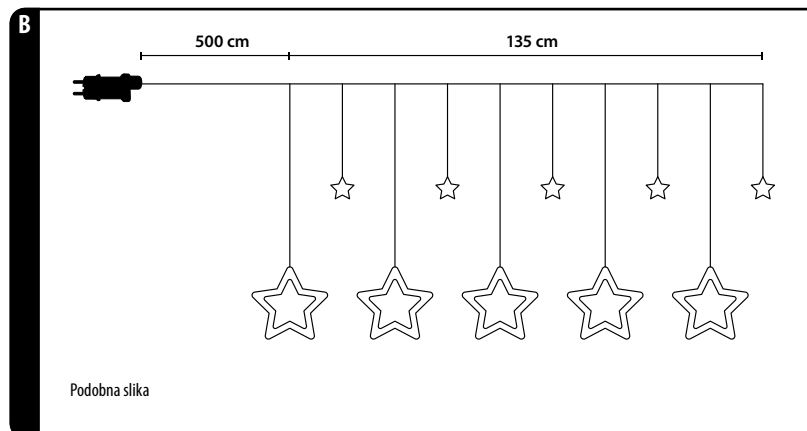
Simbol s prečrtanim smetnjakom pomeni, da električnih in elektronskih naprav ni dovoljeno odlagati med odpadke skupaj z gospodinjskimi odpadki. Potrošniki so zakonsko obvezani, da električne in elektronske naprave ob koncu njihove življenjske dobe zavržejo ločeno od nerazvrščenih komunalnih odpadkov.

Na ta način se zagotovi okolju prijazno in surovinsko varčno recikliranje. Baterije in akumulatorje, ki niso trdno obdani z električno ali elektronsko napravo in jih je mogoče odstraniti, ne da bi jih uničili, je treba na zbirnem mestu ločiti od naprave, in jih odložiti med odpadke na za to predvidenem odlagališču. Enako velja za svetilke, ki jih je mogoče odstraniti iz naprave, ne da bi jih uničili. Lastniki električnih in elektronskih naprav iz zasebnih gospodinjstev jih lahko oddajo na zbirnih mestih javno pristojnih nosilcev dejavnosti za ravnanje z odpadki ali na zbirnih mestih, ki jih proizvajalci ali distributerji vzpostavijo v skladu z OEE0 2012/19. Oddaja starih naprav je brezplačna. Trgovci s prodajno površino najmanj 400 m² za električno in elektronsko opremo so jih dolžni prevzeti. Prav tako so jih dolžni prevzeti tudi spletni trgovci s skladiščno površino najmanj

400 m² za električno in elektronsko opremo. Na splošno so distributerji dolžni zagotoviti brezplačen prevzem starih naprav, tako da zagotovijo ustrezne možnosti vračila v razumni razdalji. Potrošniki imajo možnost, da staro napravo brezplačno oddajo distributerju, ki jo je dolžan prevzeti nazaj, če kupijo enakovredno novo napravo, ki ima v bistvu enako funkcijo. Ta možnost obstaja tudi pri dostavah zasebnim gospodinjstvom. Distributer mora potrošnika ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe povprašati o ustreznem vračilu naprav v skladu z namenom.

Poleg tega lahko potrošniki stare naprave brezplačno oddajo na zbirno mesto distributerja, ki jih je dolžan prevzeti nazaj, ne da bi to bilo vezano na nakup nove naprave. Vendar dolžine robov posameznih naprav ne smejo presegati 25 cm.

12 TEHNIČNI PODATKI



Svetlobna veriga:

115 LED lučk:

vsaka po 3 V, najv. 0,03 W

Vhod:

31 V  3,6 W

Razred zaščite III:



Vrsta zaščite:

IP44

Transformator:

Vhodna napetost:

220-240 V ~ 50-60 Hz

Izhodna napetost:

31 V  3,6 W

Razred zaščite II:



Vrsta zaščite:

IP44

Povprečna učinkovitost med delovanjem:

68 %

Priključna moč pri ničelni obremenitvi:

najv. 0,5 W

Model: MLS-D31V3.6WG3TK-IP44

Proizvajalec: ZhongShan MLS Power Supply CO.,
LTDNo. 1, Mulinsen Industrial Avenue,
Xiaolan Town, Zhongshan City, 528415
Guangdong, Ljudska republika Kitajska

Uvoznik: aspiria nonfood GmbH
Lademannbogen 21-23
22339 Hamburg, Germany

13 GARANCIJSKI LIST

Prosimo, da se za uveljavljanje garancijskega postopka z izdelkom in računom oglosite v vam najbližji trgovini **HOFER**.

13.1 GARANCIJSKI POGOJI

Spoštovani,
za izdelek vam zagotavljamo najobsežnejšo garancijo kakovosti. Ker smo prepričani v kakovost naših izdelkov, vam zagotavljamo še širši nabor ugodnosti, kot je to določeno z zakonskimi določili:

Trajanje garancijskega roka: 3 leta od dobave izdelka

Nudimo vam: brezplačno popravilo, zamenjavo izdelka (če je izdelek še na voljo), sorazmerno znižanje kupnine oz. vračilo kupnine.

Garancija se lahko uveljavlja samo skupaj z računom oz. potrdilom o dobavi, kjer je razviden datum dobave izdelka.

Postopek uveljavljanja garancije:

- Izdelek skupaj z vsemi pripadajočimi deli, računom in garancijskim listom vrnite v vam najbližjo **trgovino HOFER**.

Garancija ne velja v naslednjih primerih:

- za škodo, ki je nastala kot posledica vremenskih vplivov (npr. udara strele, vode, ognja, zmrzali ipd.), nesreče, prevoza, pri izpraznjenih baterijah ali nepravilni uporabi
- za poškodbe ali spremembe, ki jih povzroči kupec/tretja oseba
- zaradi nespoštovanja varnostnih opozoril, navodil za vzdrževanje in zaradi napak pri uporabi
- zaradi vodnega kamna in škode, ki jo je le-ta povzročil, izgube podatkov,
- škodljive programske opreme in poškodbe zaradi vročine za normalno obrabo obrabljivih delov (npr. zmogljivost akumulatorja)

Garancija velja za proizvode dobavljene na območju Republike Slovenije in se lahko uveljavlja na območju Republike Slovenije. Garant jamči za lastnosti izdelka oziroma za njegovo brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo izdelka. Če napak na izdelku ni mogoče odpraviti v roku 30 dni od dneva, ko je kupec sprožil garancijski zahtevek, oziroma v dodatnem roku največ 15 dni, če je bil rok za odpravo napak na izdelku podaljšan, se izdelek brezplačno zamenja z enakim, novim in brezhibnim izdelkom. Če izdelek v tem roku ni popravljen ali ni zamenjan z novim, lahko kupec zahteva vračilo celotne kupnine ali sorazmerno znižanje kupnine. Če se neskladnost izdelka pojavi v manj kot 30 dneh od dobave izdelka, lahko kupec namesto odprave napak takoj zahteva vračilo kupnine. Garancijska doba se podaljša za čas popravila. Za zamenjan izdelek ali zamenjan bistveni del izdelka z novim se izda nov garancijski list in garancijski rok za zamenjan izdelek ali zamenjan bistveni del izdelka teče znova od zamenjave izdelka oziroma vrnitve popravljenega izdelka. Garant je po izteku garancijskega roka dolžan zagotavljati vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate za obdobje 3 let po izteku garancijskega roka.

Ta garancija ne izključuje pravic kupca, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga. V primeru neskladnosti blaga ima kupec zakonsko pravico, da zoper prodajalca brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke.

Veljavnost garancije se lahko podaljša le, če to predvideva zakon. V državah, v katerih so (obvezna) garancija in/ali skladiščenje rezervnih delov in/ali odškodnina za škodo določeni z zakonom, veljajo zakonsko predpisane minimalne zahteve. Servisna služba in garant pri sprejemu izdelka v popravilo ne prevzemata odgovornosti za izgubo kakršnihkoli podatkov ali nastavitvev, ki jih je kupec shranil na izdelku.

Oznaka garanta:	Servis
HOFER trgovina na drobno d.o.o. Prevoje pri Šentvidu Kranjska cesta 1 1225 Lukovica SLOVENIJA	Vam najbližja trgovina HOFER.
Datum dobave izdelka:	



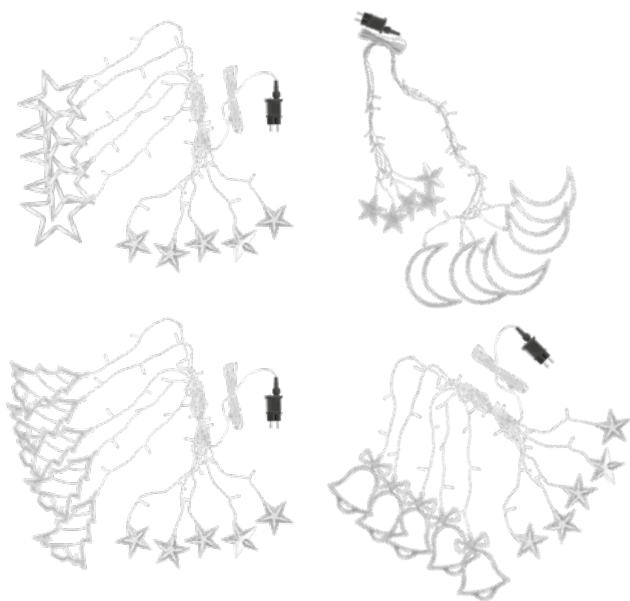
ASPIRIA NonFOOD GmbH

LADEMANNBOGEN 21-23,
22339 HAMBURG,
GERMANY
WWW.ASPIRIA-SERVICE.DE



GEBRAUCHSANLEITUNG

LED-STERNEN- LICHTERVORHANG



SERVICECENTER

852538



BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE **HOFER-FILIALE**.

MODELL:

ANS-21-043 / ANS-23-044 / ANS-25-031 / ANS-25-032

11/2025

3

JAHRE GARANTIE

INHALTSVERZEICHNIS

1 Allgemeines.....	3
2 Verwendete Symbole.....	3
3 Bestimmungsgemäße Verwendung.....	5
4 Sicherheitshinweise.....	5
5 Lieferumfang / Teilebeschreibung.....	6
6 Lieferumfang prüfen.....	7
7 Lichtvorhang in Betrieb nehmen.....	7
8 Lichtvorhang verwenden.....	7
9 Reinigung und Wartung.....	8
10 Aufbewahrung.....	8
11 Entsorgungshinweise.....	8
11.1 Verpackung.....	8
11.2 Altgeräte.....	8
12 Technische Daten.....	9
13 Garantie.....	11

1 ALLGEMEINES



Bitte lesen Sie die Gebrauchsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und verwenden Sie den LED-Lichtvorhang nur wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben. Die Nichtbeachtung der nachfolgenden Hinweise kann zu schweren Verletzungen führen.

Die Gebrauchsanleitung ist fester Bestandteil des LED-Lichtvorhangs. Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie diese mit, wenn Sie den LED-Lichtvorhang an einen anderen Benutzer weitergeben.

Diese Gebrauchsanleitung kann auch als PDF-Datei bei unserem Kundenservice angefordert werden.

Kontaktieren Sie hierfür die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse.

Für eine verbesserte Lesbarkeit wird der LED-Lichtvorhang im Folgenden mit Lichtvorhang bezeichnet.

2 VERWENDETE SYMBOLE

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Gebrauchsanleitung, auf dem Lichtvorhang oder auf der Verpackung verwendet.



Vor Gebrauch Anleitung beachten!

! WARNUNG!

»Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

»Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol weist auf nützliche Zusatzinformationen und Tipps hin.



www.tuv.com
ID 1111259363

Gilt nur für den Transformator:

Geprüfte Sicherheit: Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).



Konformitätserklärung: Mit diesem Symbol markierte Artikel erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien. Die vollständige Konformitätserklärung können Sie unter der auf der Garantiekarte angegebenen Serviceadresse anfordern.



Altgeräte nicht im Hausmüll entsorgen (s. Abschnitt „Entsorgungshinweise“).



Dieses Gerät entspricht der Schutzklasse II und ist demnach schutzisoliert ausgeführt.



Dieses Symbol kennzeichnet elektrische Artikel, die der Schutzklasse drei entsprechen.



Zum Einsatz im Innen- und Außenbereich geeignet.

IP44

Der Lichtervorhang ist gegen Spritzwasser und gegen Fremdkörper, die größer als 1 mm sind, geschützt.



Dieses Symbol kennzeichnet Artikel, die mit Gleichstrom betrieben werden.



Dieses Symbol kennzeichnet Artikel, die mit Wechselstrom betrieben werden.



Herstellungsdatum

3 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Der Lichtervorhang ist für die dekorative Beleuchtung im Innen- und Außenbereich geeignet. Der Lichtervorhang ist ein Dekorationsartikel und nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet. Der Lichtervorhang ist kein Spielzeug. Der Lichtervorhang ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und ist nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Lichtervorhang vor.

4 SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG!

LEBENSGEFAHR!

- » Strangulationsgefahr! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Lichtervorhang.
- » Der Lichtervorhang ist kein Spielzeug. Gefahren, die vom Produkt ausgehen, können durch Kinder nicht richtig erkannt oder eingeschätzt werden. Halten Sie Kinder vom Produkt fern.
- » Der Lichtervorhang kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise Kinder) benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs informiert wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Die Reinigung darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



WARNUNG!

UNSACHGEMÄSSER UMGANG MIT DEM LICHTERVORHANG KANN ZU STROMSCHLAG, ÜBERHITZUNG UND BRÄNDEN FÜHREN.

- » Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der Eingangsspannung des Transformators übereinstimmt.
- » Schließen Sie den Lichtervorhang an einer gut zugänglichen Steckdose an. Wenn Sie den Lichtervorhang im Außenbereich verwenden möchten, muss der Transformator in Innenräumen oder in vor Feuchtigkeit schützenden Steckdosen eingesteckt werden.
- » Betreiben Sie den Lichtervorhang nicht im zusammengelegten Zustand oder in der Verpackung.
- » Verbinden Sie den Lichtervorhang nicht elektrisch mit einer anderen Lichterkette.
- » Betreiben Sie den Lichtervorhang nur in Kombination mit dem beiliegenden Transformator.
- » Der Lichtervorhang darf ohne die ordnungsgemäß angebrachten Dichtungsringe nicht benutzt werden.

- »Überprüfen Sie den Lichtervorhang, das Kabel und den Transformator vor jeder Verwendung auf Beschädigungen. Verwenden Sie die Teile nicht bei Beschädigungen, sondern wenden Sie sich an den Kundenservice.
- »Das Kabel des Lichtervorhangs kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel Schäden aufweist, verwenden Sie den Lichtervorhang nicht mehr.
- »Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Lichtervorhang vor. Die LEDs sind nicht austauschbar.
- »Trennen Sie den Lichtervorhang vom Stromnetz, wenn Sie sie längere Zeit nicht verwenden.

⚠ **WARNUNG!** **VERLETZUNGSGEFAHR!**

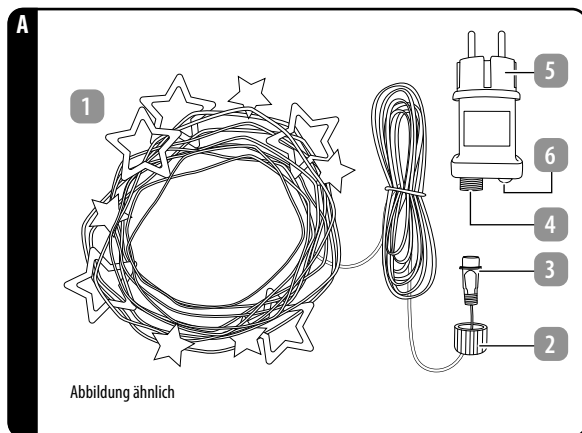
- »Installieren Sie den Lichtervorhang so, dass keine Personen über das Kabel stolpern oder fallen können.

HINWEIS! **SACHSCHÄDEN VERMEIDEN**

- »Halten Sie den Lichtervorhang und das Kabel von scharfen Kanten und heißen Oberflächen fern.
- »Befestigen Sie keine Gegenstände an dem Lichtervorhang oder dem Kabel.
- »Befestigen Sie den Lichtervorhang nicht auf empfindlichen Oberflächen.

5 LIEFERUMFANG / TEILEBESCHREIBUNG

- 1 Lichtervorhang
- 2 Kappe
- 3 Dichtring
- 4 Gewinde
- 5 Transformator
- 6 Funktionstaste



6 LIEFERUMFANG PRÜFEN

HINWEIS! **BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!**

- »Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, können Sie den Lichtervorhang beschädigen. Gehen Sie beim Öffnen der Verpackung vorsichtig vor.

Kontrollieren Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist und ob der Lichtervorhang Schäden aufweist. Ist dies der Fall, verwenden Sie den Lichtervorhang nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

7 LICHTERVORHANG IN BETRIEB NEHMEN

1. Verbinden Sie den Lichtervorhang (1) mit dem Transformator (5), indem Sie das Kabel des Lichtervorhangs in die dafür vorgesehene Öffnung des Transformators stecken.
2. Fixieren Sie die Verbindung, indem Sie die Kappe (2) auf das Gewinde (4) des Transformators schrauben. Achten Sie darauf, dass der Dichtring (3) an der richtigen Stelle sitzt.
3. Positionieren Sie den Lichtervorhang an der gewünschten Stelle.

8 LICHTERVORHANG VERWENDEN

Der Lichtervorhang verfügt über drei Betriebszustände, die über den Knopf auf dem Transformator eingestellt werden können.

- 1 ON** Der Lichtervorhang ist eingeschaltet und läuft im Dauerbetrieb.
- 2 TIMER** Die Timerfunktion ist eingeschaltet. Der Lichtervorhang läuft sechs Stunden und schaltet sich automatisch ab. Nach weiteren 18 Stunden schaltet er sich wieder ein.
- 3 OFF** Der Lichtervorhang ist ausgeschaltet.

1. Verbinden Sie den Transformator (5) mit dem Stromnetz. Der Lichtervorhang schaltet sich automatisch ein (Betriebszustand 1).
2. Um den Timer zu aktivieren drücken Sie die Funktionstaste (6) auf dem Transformator. Der Knopf leuchtet grün (Betriebszustand 2).
3. Um den Lichtervorhang auszuschalten, drücken Sie erneut die Funktionstaste (Betriebszustand 3).

9 REINIGUNG UND WARTUNG

Trennen Sie den Lichtervorhang vor der Reinigung vom Stromnetz. Reinigen Sie den Lichtervorhang mit einem trockenen, weichen Tuch. Ein Austausch von LEDs ist nicht möglich. Eine defekte LED beeinflusst nicht die anderen. Der Lichtervorhang kann auch mit defekten LEDs weiterbetrieben werden. Die Lichtquellen des Lichtervorhangs sind nicht ersetzbar; wenn die Lichtquellen ihr Lebensdauerende erreicht haben, ist der gesamte Lichtervorhang zu ersetzen.

10 AUFBEWAHRUNG

Bewahren Sie den Lichtervorhang in seiner Verpackung an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf. Schützen Sie den Lichtervorhang vor Frost und direkter Sonneneinstrahlung. Bewahren Sie den Lichtervorhang für Kinder unzugänglich auf.

11 ENTSORGUNGSHINWEISE

11.1 VERPACKUNG

Sämtliche Verpackungsbestandteile können über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb bzw. über die kommunale, hierfür zuständige Einrichtung gemäß geltender Vorschriften entsorgt werden. Die Mitarbeiter Ihrer Entsorgungseinrichtung informieren Sie auf Anfrage gerne über Möglichkeiten der korrekten und umweltgerechten Entsorgung.

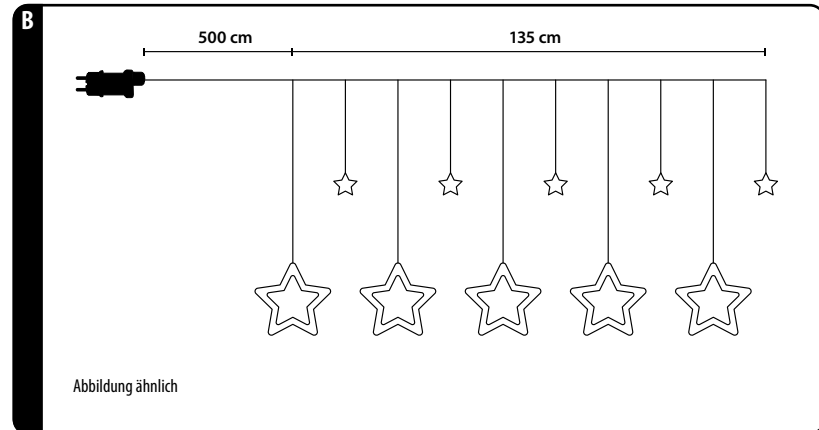
11.2 ALTGERÄTE



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt. Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können. Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des WEEE 2012/19 eingerichteten Sammelstellen abgeben.

Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich. Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Generell haben Vertreter die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreter, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Der Vertreter hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher Altgeräte bei einer Sammelstelle eines rücknahmepflichtigen Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung (z.B. gemeinsam mit gemischten Siedlungsabfällen) können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

12 TECHNISCHE DATEN



Lichterkette:

115 LEDs:

je 3 V, max. 0,03 W

Eingang:

31 V  ; 3,6 W

Schutzklasse III:



Schutzart: IP44

Transformator:

Eingangsspannung: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Ausgangsspannung: 31 V  ; 3,6 W

Schutzklasse II:



Schutzart: IP44

Durchschnittliche Effizienz im Betrieb: 68 %

Leistungsaufnahme bei Nulllast: 0,5 W max.

Modell: MLS-D31V3.6WG3TK-IP44

Hersteller: ZhongShan MLS Power Supply CO., LTD
No. 1, Mulinsen Industrial Avenue,
Xiaolan Town, Zhongshan City, 528415
Guangdong, P.R. China

Importeur: aspiria nonfood GmbH
Lademannbogen 21-23
22339 Hamburg, Germany

13 GARANTIE

Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **HOFER-Filiale**.

13.1 GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde

Ihre Vorteile aus der Herstellergarantie:

Garantiezeit: 3 Jahre ab Zeitpunkt der Übernahme

Garantieleistung: Kostenfreier Austausch oder Geldrückgabe
Keine Transportkosten

Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall vom Garanten bestimmt wird.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:

- Wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **HOFER-FILIALE**.

Die Garantie gilt nicht:

- **bei Schäden durch Elementarereignisse.** (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), **Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien oder unsachgemäße Benutzung**
- **bei Beschädigung oder Veränderung durch den Käufer/Dritte**
- **bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehlern**
- **bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden**
- **auf die normale Abnutzung von Verschleißteilen** (z.B. Akkukapazität)

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie weiterhin die Möglichkeit, an der **SERVICESTELLE** Reparaturen kostenpflichtig durchführen zu lassen. Falls die Reparatur oder der Kostenvorschlag für Sie nicht kostenfrei sind, werden Sie vorher verständigt.

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.



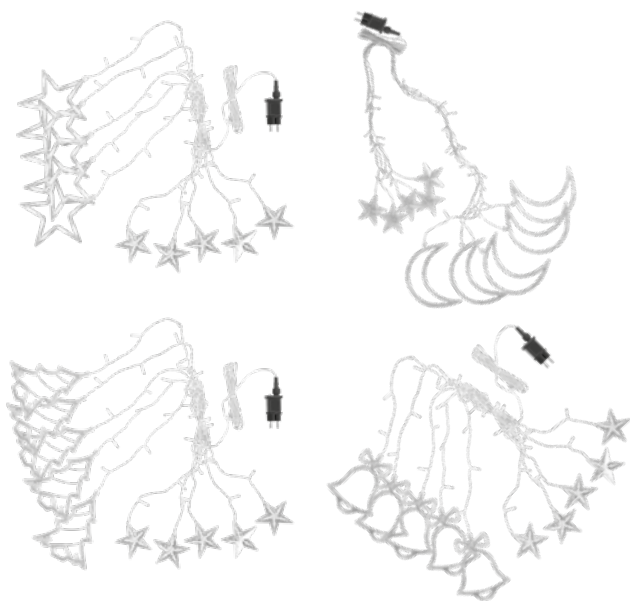
ASPIRIA NonFOOD GmbH

LADEMANNBOGEN 21-23,
22339 HAMBURG,
GERMANY
WWW.ASPIRIA-SERVICE.DE



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

LED CSILLAGFÉNYFÜGGÖNY



JAVÍTÓSZOLGÁLATI HOTLINE

852538



KÉRJÜK FORDULJON A MAGYARORSZÁGI ALDI ÁRUHÁZAKHOZ.

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA:

ANS-21-043 / ANS-23-044 / ANS-25-031 / ANS-25-032

11/2025

3

ÉV JÓTÁLLÁS

TARTALOMJEGYZÉK

1 Általános tudnivalók	3
2 Alkalmazott szimbólumok	3
3 Rendeltetésszerű használat	4
4 Biztonsági tudnivalók	5
5 A csomag tartalma / alkatrészek megnevezése	6
6 A csomag tartalmának ellenőrzése	6
7 A fényfüggöny üzembe helyezése	7
8 A fényfüggöny használata	7
9 Tisztítás és karbantartás	7
10 Tárolás	8
11 Ártalmatlanítási tudnivalók	8
11.1 Csomagolás	8
11.2 Régi készülékek	8
12 Műszaki adatok	9
13 Jótállási	11

1 ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK



Az első használat előtt, kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, különös tekintettel a biztonsági tudnivalókra; a LED fényfüggőnyt pedig kizárólag a használati útmutatóban ismertetett módon használja. A következő utasítások be nem tartása súlyos sérüléseket okozhat.

A használati útmutató a LED fényfüggöny elválaszthatatlan részét képezi. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi használatra. Ha a LED fényfüggőnyt más felhasználónak továbbadja, mellékelje a használati útmutatót is.

A használati útmutató ügyfélszolgálatunknál PDF-fájlként is beszerezhető. Az ügyfélszolgálat a jótállási jegyen megadott szervizcímen veheti fel a kapcsolatot.

A jobb olvashatóság érdekében a LED fényfüggőnyt a továbbiakban csak fényfüggőnyként említjük.

2 ALKALMAZOTT SZIMBÓLUMOK

A használati útmutatóban, a fényfüggönyön, illetve a csomagoláson a következő szimbólumokat és jelzőszavakat használtuk.



A használat előtt olvassa el ezt az útmutatót!

! FIGYELMEZTETÉS!

»Ez a jelölés/jelzőszó közepes kockázatú veszélyt jelöl, amely – ha nem kerülik el – súlyos, akár halálos kimenetelű sérüléshez vezethet.

UTALÁS!

»Ez a jelzőszó lehetséges anyagi károokra figyelmeztet.



Ez a jelölés hasznos kiegészítő információkra és tanácsokra utal.



www.tuv.com
ID 1111259363

Csak a transzformátorra vonatkozik:

Ellenőrzött biztonság: Az ezzel a jellel ellátott termékek megfelelnek a német termékbiztonsági törvény (Produktsicherheitsgesetz – ProdSG) követelményeinek.



Megfelelőségi nyilatkozat: Az ezzel a jelöléssel ellátott árucikkek megfelelnek az EU-irányelvek követelményeinek. A teljes megfelelőségi nyilatkozatot a jótállási jegyen megadott szervizcímen igényelheti.



A leselejtezett készülékeket ne kezelje háztartási hulladékként (lásd: „Ártalmatlanítási tudnivalók” c. fejezet).



Az eszköz a II. érintésvédelmi osztályba tartozik, ennek megfelelően védőszigeteléssel van ellátva.



Ez a szimbólum a III. érintésvédelmi osztályba tartozó elektromos árucikkeket jelöli.



Beltéri és kültéri felhasználásra egyaránt alkalmas.

IP44

A fényfüggöny megfelelő védettséggel rendelkezik a fröccsenő vízzel és az 1 mm-nél nagyobb méretű idegen anyagokkal szemben.



Ez a szimbólum egyenárammal üzemeltethető árucikkeket jelöl.



Ez a szimbólum váltóárammal üzemeltethető árucikkeket jelöl.



Gyártási dátum

3 RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A fényfüggöny dekoratív világítást biztosít, bel- és kültéri használatra egyaránt alkalmas. A fényfüggöny dekorációs termék, és nem alkalmas otthoni helyiségek megvilágítására. A fényfüggöny nem játékszer. Az fényfüggöny kizárólag magánhasználatra szolgál, és nem alkalmas kereskedelmi célú használatra. Ne hajtson végre semmilyen módosítást a fényfüggönyön.

4 BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÉLETVESZÉLY!

- »Fulladásveszély! Soha ne hagyjon gyermekeket felügyelet nélkül a fényfüggönyönél.
- »A fényfüggöny nem játékszer. A termékből eredő veszélyeket a gyermekek nem képesek helyesen felismerni és felmérni. Ne engedjen gyermekeket a termék közelébe.
- »A fényfüggönyt legalább 8 éves gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékelési és mentális képességű (például bizonyos fogyatékkal élők, korlátozott fizikai és mentális képességű idősök), ill. kellő tapasztalattal és ismerettel nem rendelkező személyek (például gyermekek) csak felügyelet mellett vagy abban az esetben használhatják, ha tájékoztatást kaptak a fényfüggöny biztonságos használatáról, és megértették az ebből fakadó veszélyeket. Tisztítását gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! A FÉNYFÜGGÖNY SZAKSZERŰTLEN HASZNÁLATA ÁRAMÜTÉS, TÚLMELEGEDÉS ÉS TÜZET OKOZHAT.

- »Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megfelel a transzformátor bemeneti feszültségének.
- »Csatlakoztassa a fényfüggönyt egy jól hozzáférhető csatlakozóaljzatra. Ha a fényfüggönyt kültéren szeretné használni, akkor a transzformátort beltéri vagy párávédett csatlakozóaljzatra kell csatlakoztatni.
- »Ne működtesse a fényfüggönyt összehajtogatva vagy a csomagolásában.
- »Ne csatlakoztassa a fényfüggönyt elektromosan egy másik fényfüzérral.
- »A fényfüggönyt csak a mellékelt transzformátorral üzemeltesse.
- »A fényfüggöny nem használható az előírászerűen felhelyezett tömítőgyűrűk nélkül.
- »Minden használat előtt ellenőrizze a fényfüggöny kábelét és transzformátorát sérülések tekintetében. Károsodások esetén ne használja az alkatrészeket, hanem forduljon az ügyfélszolgálathoz.
- »A fényfüggöny kábele nem cserélhető. Ne használja tovább a fényfüggönyt, ha a kábelén sérülések láthatók.
- »Ne hajtson végre semmilyen módosítást a fényfüggönyön. A LED-ek nem cserélhetők.
- »Ha hosszabb ideig nem használja a fényfüggönyt, válassza le az áramellátásról.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- »A fényfüggönyt úgy helyezze el, hogy senki ne tudjon benne megbotlani vagy elesni.

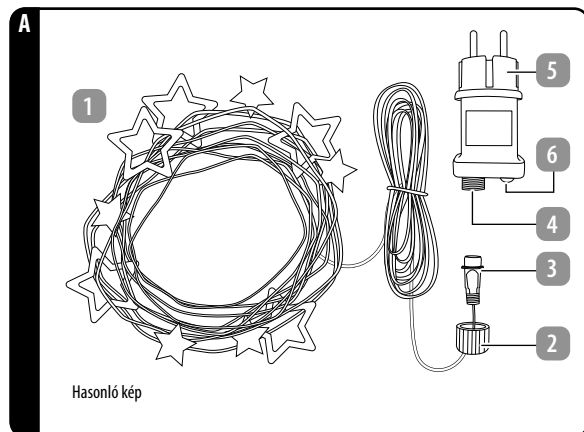
UTALÁS!

ANYAGI KÁROK ELKERÜLÉSE

- »Tartsa távol a fényfüggönyt és a kábelét az éles szegélyektől és forró felületektől.
- »Ne erősítsen semmilyen tárgyat a fényfüggönyre vagy a kábelre.
- »Ne rögzítse a fényfüggönyt érzékeny felületekre.

5 A CSOMAG TARTALMA / ALKATRÉSZEK MEGNEVEZÉSE

- 1 Fényfüggöny
- 2 Kupak
- 3 Tömítőgyűrű
- 4 Menet
- 5 Transzformátor
- 6 Funkciógomb



6 A CSOMAG TARTALMÁNAK ELLENŐRZÉSE

UTALÁS!

KÁROSODÁS VESZÉLYE!

- »Ha a csomagolást figyelmetlenül, éles késsel vagy más hegyes tárggyal nyitja ki, kárt tehet a fényfüggönyben. A csomagolás felbontásakor óvatosan járjon el.

Ellenőrizze a csomag tartalmának hiánytalanságát és a fényfüggöny épségét. Probléma esetén ne használja a fényfüggönyt. Forduljon a gyártóhoz a jótállási jegyen megadott szervizcímen.

7 A FÉNYFÜGGÖNY ÜZEMBE HELYEZÉSE

1. Csatlakoztassa a fényfüggönyt 1 a transzformátorra 5 úgy, hogy a fényfüggöny kábelét bedugja a transzformátor e célra szolgáló nyílásába.
2. Rögzítse a csatlakozást úgy, hogy a kupakot 2 a transzformátor menetére 4 csavarja. Ügyeljen arra, hogy a tömítőgyűrű 3 a megfelelő helyre feküdjön fel.
3. Helyezze a fényfüggönyt a kívánt helyre.

8 A FÉNYFÜGGÖNY HASZNÁLATA

A fényfüggöny három üzemállapottal rendelkezik, amelyek beállítására a transzformátoron elhelyezett gombbal nyílik lehetőség.

- 1 ON** A fényfüggöny be van kapcsolva, és folyamatosan működik.
- 2 TIMER** Az időzítő funkció be van kapcsolva. A fényfüggöny hat órán át üzemel, majd automatikusan kikapcsol. További 18 óra után ismét bekapcsol.
- 3 OFF** A fényfüggöny ki van kapcsolva.

1. Csatlakoztassa a transzformátort 5 az áramhálózatra. A fényfüggöny automatikusan bekapcsol (1. üzemállapot).
2. Az időzítő aktiválásához nyomja meg a transzformátoron található 6 funkciógombot. A gomb zöld színnel világít (2. üzemállapot).
3. A fényfüggöny kikapcsolásához nyomja meg újra a funkciógombot (3. üzemállapot).

9 TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Tisztítás előtt válassza le a fényfüggönyt az áramhálózatról. A fényfüggönyt száraz, puha törlőkendővel tisztítsa meg. A LED-ek nem cserélhetők. Egy hibás LED nem befolyásolja a többi LED-et. A fényfüggöny hibás LED-ekkel is tovább működtethető. A fényfüggöny fényforrásai nem cserélhetők; ha a fényforrások elérik élettartamuk végét, akkor a teljes fényfüggönyt ki kell cserélni.

10 TÁROLÁS

A fényfüggönyt eredeti csomagolásában, száraz és jól szellőző helyen tárolja. Óvja a fényfüggönyt a fagytól és a közvetlen napsugárzástól. A fényfüggönyt gyermekektől elzárt helyen tárolja.

11 ÁRTALMATLANÍTÁSI TUDNIVALÓK

11.1 CSOMAGOLÁS

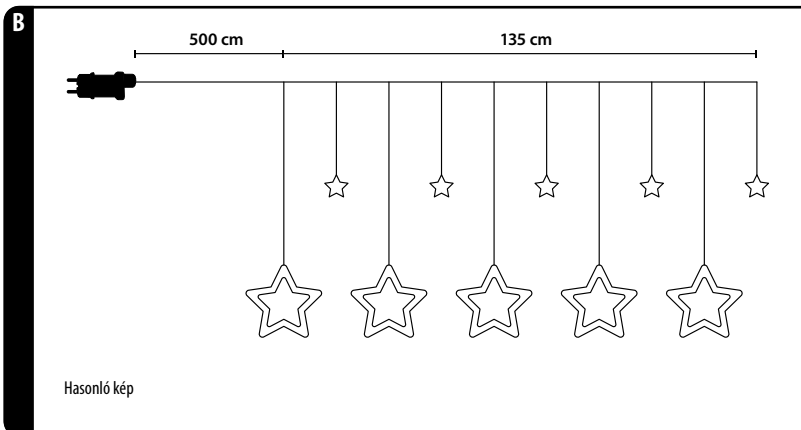
Valamennyi csomagolóanyag engedéllyel rendelkező hulladékkezelő vállalaton, ill. az illetékes kommunális intézményen keresztül, a hatályos előírások szerint kerülhet a hulladékba. A hulladékkezelő vállalat munkatársai érdeklődés esetén tájékoztatást adnak a helyes és környezetbarát hulladékkezelés lehetőségeiről.

11.2 RÉGI KÉSZÜLÉKEK



Az áthúzott kerek szemetesekukát ábrázoló szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A fogyasztókat törvény kötelezi arra, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket hasznos élettartamuk végén a szétválogatatlan települési hulladéktól elkülönítve gyűjtsék. Ezzel biztosítható a környezetbarát és erőforrás-kímélő újrahasznosítás. Azokat az elemeket és akkumulátorokat a gyűjtőhelyre történő leadás előtt le kell választani a készülékről és a kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell vinni, amelyeket elektromos vagy elektronikus készülék nem foglal magába és amelyek roncsolásmentesen eltávolíthatók. Ugyanez vonatkozik azokra a lámpákra is, amelyek roncsolásmentesen eltávolíthatók a készülékből. A magánháztartásból származó elektromos és elektronikus készülékek tulajdonosai a WEEE 2012/19-es előírásainak megfelelően a hulladékkezelő vállalatok gyűjtőhelyein, vagy a gyártók ill. forgalmazók által kialakított gyűjtőhelyeken adhatják le azokat. A régi készülékek leadása díjtalan. Az elektromos és elektronikus berendezéseket a legalább 400 m²-es eladótérrel rendelkező kereskedők kötelesek visszavenni. Ugyancsak kötelesek visszavenni az elektromos és elektronikus berendezések számára legalább 400 m²-es raktárterülettel rendelkező távértékesítő kereskedők. A forgalmazók észszerű távolságon belül biztosított megfelelő visszaküldési lehetőség biztosításával általában kötelesek gondoskodni a régi készülékek díjmentes visszavételéről. A fogyasztóknak lehetőségük van régi készüléket díjmentesen leadni a forgalmazónál, aki köteles azt visszavenni, ha Ön új, azonos értékű, lényegében azonos funkciójú készüléket vásárol. Ez a lehetőség magánháztartásba történő szállítás esetén is fennáll. A forgalmazó az adásvételi szerződés megkötésekor köteles megkérdezni a fogyasztót a visszaadás szándékáról. Ezen túlmenően a fogyasztók a régi készülékeket ingyenesen leadhatják a forgalmazó gyűjtőhelyén, aki köteles azokat visszavenni, anélkül, hogy ez új készülék vásárlásához kapcsolódna. Az egyes eszközök élhossza azonban nem haladhatja meg a 25 cm-t.

12 MŰSZAKI ADATOK



Fényfüzér:

115 LED:

egyenként 3 V, max. 0,03 W

Bemenet:

31 V  3,6 W

Érintésvédelmi osztály: III



Védelmi fokozat:

IP44

Transzformátor:

Bemeneti feszültség:

220–240 V ~ 50–60 Hz

Kimeneti feszültség:

31 V  3,6 W

Érintésvédelmi osztály: II



Védelmi fokozat:

IP44

Átlagos hatásfok üzem közben:

68%

Teljesítményfelvétel nullterhelésnél:

max. 0,5 W

Modell: MLS-D31V3.6WG3TK-IP44

Gyártó: ZhongShan MLS Power Supply CO.,
LTDNo. 1, Mulinsen Industrial Avenue,
Xiaolan Town, Zhongshan City, 528415
Guangdong, Kína

Importőr: aspiria nonfood GmbH
Lademannbogen 21-23
22339 Hamburg, Germany

13 JÓTÁLLÁSI

Kérjük jótállási igényérvényesítés esetén forduljon a termékkel és az annak vételáráról kiállított számlával / nyugtával a magyarországi **ALDI áruházakhoz**.

13.1 JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A fogyasztóval szerződést kötő (a jótállásra kötelezett) vállalkozás cégneve és címe:
ALDI Magyarország Élelmiszer Bt. (Mészárosok útja 2., 2051 Biatorbágy, HUNGARY).

13.2 A JÓTÁLLÁSSAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS SZABÁLYOK

A fogyasztó és vállalkozásunk közötti szerződés keretében eladott, jogszabály alapján kötelező jótállás alá tartozó új tartós fogyasztási cikkekre (a vonatkozó jogszabály mellékletében meghatározott, jellemzően 10.000,- Ft eladási ár feletti termékek) előírt kötelező jótállási idő

- a) **10 000** forintot elérő, de 100 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén **1 év**,
- b) **100 000** forintot meghaladó, de 250 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén **2 év**,
- c) **250 000** forint eladási ár felett **3 év**.

Vállalkozásunk ugyanakkor a jelen jótállási jegyen feltüntetett, Magyarország területén fogyasztónak minősülő személyek által vásárolt, ekként megjelölt, új tartós fogyasztási cikk esetén az erre vonatkozó alábbi feltételek mellett 3 évre vállal jótállást, függetlenül attól, hogy a fogyasztási cikk jogszabály előírása alapján egyébként kötelező jótállás alá tartozik-e.

A jótállás nem vonatkozik a fogyó-kopó alkatrészek (pl. világítótestek, akkumulátor kapacitás, gumibroncsok, védő-, takaróanyagok) rendes elhasználódására, mindez azonban nem érinti a fogyó-kopó alkatrészeknek a polgári jog fogalomhasználatára szerinti „hibás” volta esetén fennálló jótállási kötelezettséget.

A jótállási igény a jótállási határidőben érvényesíthető. A határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. Ha vállalkozásunk a jótállási kötelezettségének a fogyasztó felhívására - megfelelő határidőben - nem tesz eleget, a jótállási igény a felhívásban tűzött határidő elteltétől számított **3 hónapon** belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. A fogyasztó általi használat során keletkező sérülésekre (pl. karcolások, horpadások, törések) a jótállás nem vonatkozik.

A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása napjával, vagy ha az üzembe helyezést vállalkozásunk vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napján kezdődik. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikket az átadástól számított hat hónapon túl helyezteti üzembe, akkor a jótállási határidő kezdő időpontja a fogyasztási cikk átadásának napja. A fogyasztási cikk kijavítása esetén a jótállás időtartama meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a fogyasztási cikket a hiba miatt rendeltetésszerűen nem használhatta. A fogyasztási cikkek a kicseréléssel vagy a kijavítással érintett részére a jótállási határidő újból kezdődik. Ezt a szabályt kell alkalmazni arra az esetre is, ha a javítás következményeként új hiba keletkezik. Az önként vállalt jótállás időtartama alatt a jótállási idő nem indul újra, kivéve, amennyiben a kicserélésre vagy kijavításra a jogszabályban előírt jótállási idő alatt kerül sor. Ebben az esetben a jogszabály szerinti jótállási időtartam indul újra.

A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait nem érinti. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa, ill. a fogyasztási cikk tulajdonjogának átruházása esetén az új tulajdonos érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősülnek.

A jótállásból eredő jogok a jótállási jeggyel érvényesíthetőek, amelynek nem tehető feltételévé a fogyasztási cikk felbontott csomagolásának a fogyasztó általi visszaszolgáltatása. A jótállási jegyen nem rögzített szabályok vonatkozásában a mindenkor hatályos vonatkozó magyar jogszabályi előírások irányadók. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. A jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása esetén a szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot – számlát vagy nyugtát – a fogyasztó bemutatja. Ebben az esetben a jótállásból eredő jogok a számlával, ill. nyugtával érvényesíthetőek.

A fogyasztó mindennemű jótállási igényét érvényesítheti a magyarországi ALDI áruházakban, míg a kijavítás, ill. bizonyos esetekben a kicserélés (szükség szerint a teljes fogyasztási cikknek vagy csak egyes alkatrészeinek a kicserélése) iránti igény a fogyasztó választása szerint a vállalkozásunk székhelyén, bármely telephelyén, fióktelepén és a jelen jótállási tájékoztatóban feltüntetett **JAVÍTÓSZOLGÁLATNÁL** közvetlenül is érvényesíthető. Utóbbi esetben a fogyasztó a kijavítás, ill. kicserélés lebonyolításának részleteit a **JAVÍTÓSZOLGÁLATTAL** közvetlenül egyeztet.

A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos költségek vállalkozásunkat terhelik. Ha a fogyasztási cikk meghibásodásában a fogyasztót terhelő karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a jótállási kötelezettség teljesítésével felmerült költségeket közrehatása arányában a fogyasztó köteles viselni, ha a fogyasztási cikk karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezett, vagy ha vállalkozásunk e tekintetben tájékoztatási kötelezettségének eleget tett. Kicserélés vagy elállás esetén a fogyasztó nem köteles a fogyasztási cikknek azt az értéksökkenését megtéríteni, amely a rendeltetésszerű használat következménye.

A jogszabály alapján kötelező jótállás alá eső fogyasztási cikkek esetén, ha az adott fogyasztási cikk rögzített bekötésű, ill. 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható, a fogyasztási cikket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a kijavítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról vállalkozásunk, vagy - a **JAVÍTÓSZOLGÁLATNÁL** közvetlenül érvényesített kijavítás iránti igény esetén - a **JAVÍTÓSZOLGÁLAT** gondoskodik.

A fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a vállalkozásunk köteles a fogyasztási cikket nyolc napon belül kicserélni, ha

- (i) a jogszabály szerinti jótállási időtartam alatt a fogyasztási cikk első alkalommal történő javítása során a vállalkozásunk részéről megállapítást nyer, hogy a fogyasztási cikk nem javítható; vagy
- (ii) a jogszabály szerinti jótállási időtartam alatt a fogyasztási cikk három alkalommal történő kijavítást követően ismét meghibásodik, valamint, ha a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény („Ptk.”) 6:159. § (2) bekezdés b) pontja alapján a fogyasztó nem igényli a vételár arányos leszállítását, és a fogyasztó nem kívánja a fogyasztási cikket a vállalkozásunk költségére kijavítani vagy mással kijavíttatni; vagy
- (iii) a fogyasztási cikk kijavításra a javítási igény vállalkozásunk részére való közlésétől számított harmincadik napig nem kerül sor.

Ha a fogyasztási cikk cseréjére nincs lehetőség, a vállalkozásunk köteles a fogyasztó által bemutatott, a fogyasztási cikk ellenértékének megfizetését igazoló nyugtán számlán feltüntetett vételárat nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.

A nyolc napon belüli kicserélésre vagy vételár visszatérítésre vonatkozó ezen előírások a kötelező jótállás alá eső fogyasztási cikkek közül az elektromos kerékpárra, elektromos rollerre, quadra, motorkerékpárra, segédmotoros kerékpárra, személygépkocsira, lakóautóra, lakókocsira, utánfutós lakókocsira, utánfutóra, valamint a motoros vízi járműre nem vonatkoznak.

Ha a fogyasztó a fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított 3 munkanapon belül érvényesít csereigényt, vállalkozásunk köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.

A kijavítás során a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

Vállalkozásunk, ill. a **JAVÍTÓSZOLGÁLAT** a kijavítás, ill. kicserélés során nem felel a fogyasztási cikken a fogyasztó, ill. harmadik személy által esetlegesen tárolt adatokért vagy beállításokért.

Vállalkozásunknak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze. Ha a kijavítás vagy a kicserélés időtartama a tizenöt napot meghaladja, akkor vállalkozásunk a fogyasztót tájékoztatni köteles a kijavítás vagy a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén, elektronikus úton vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik.

13.3 A JÓTÁLLÁSI IGÉNY BEJELENTÉSE

A fogyasztó a hiba felfedezése után késedelem nélkül köteles a hibát a vállalkozásunkkal közölni. A hiba felfedezésétől számított 2 hónapon belül közölt hibát késedelem nélkül közöltnek kell tekinteni. A közlés késedelméből eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igényt a fogyasztási cikk minden olyan hibája miatt határidőben érvényesítettnek kell tekinteni, amely a megjelölt hibát előidézte. Ha a fogyasztó a jótállási igényét a fogyasztási cikknek - a megjelölt hiba szempontjából - elkülöníthető része tekintetében érvényesíti, a jótállási igény a fogyasztási cikk egyéb részeire nem minősül érvényesítettnek.

13.4 MENTESÜLÉS A JÓTÁLLÁSI FELELŐSSÉG ALÓL

Vállalkozásunk mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a vásárlás időpontja után keletkezett (pl. rendeltetésszerű használat, átalakítás, szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár, a használati-kezelési útmutató szerinti karbantartás elmulasztása).

A rendeltetésszerű használat elkerülése céljából a fogyasztási cikkhez magyar nyelvű használati és kezelési útmutatót mellékelünk és kérjük, hogy az abban foglaltakat saját érdekében tartsa be.

13.5 A FOGYASZTÓT A JÓTÁLLÁS ALAPJÁN MEGILLETŐ JOGOK

A fogyasztó a Ptk. 6:159. §-ában rögzített szabályok szerint

- kijavítást vagy kicserélést igényelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek - másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva - aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a fogyasztási cikk hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási jog teljesítésével a jogosultnak okozott érdeksérelmet;
- vagy a vételár arányos leszállítását igényelheti, a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy a szerződéstől elállhat, ha vállalkozásunk a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, ill. ha ezen kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt.

Jogszabály alapján kötelező jótállás alá nem tartozó új tartós fogyasztási cikkek esetében (a vonatkozó jogszabály mellékletében meg nem határozott, jellemzően 10.000,- Ft eladási ár alatti termékek) a fogyasztó a vállalkozásunk által **önként** vállalt jótállási kötelezettség alapján, a fentiekől eltérően

- kicserélést igényelhet, vagy
- a szerződéstől elállhat és a vételár visszatérítését igényelheti.

Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye. A kijavítást vagy kicserélést - a fogyasztási cikk tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a jogosult érdekeit kímélve kell elvégezni. A fogyasztó a választott jótállási jogáról másra térhet át, az áttéréssel okozott költséget köteles azonban vállalkozásunknak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre vállalkozásunk adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. A jótállási igény érvényesítésére egyebekben a kellékszavatossági jogok gyakorlására vonatkozó jogszabályi előírásokat kell megfelelően alkalmazni.





ASPIRIA NonFOOD GmbH

LADEMANNBOGEN 21-23,
22339 HAMBURG,
GERMANY

WWW.ASPIRIA-SERVICE.DE